



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 11/43.4 – SA350

Lima, 26 de junio de 2023

Para: Lic. Paola Viviana Tamburelli, Administradora Nacional, ANAC, Argentina
Ing. José Iván Fernando García Terceros, Director Ejecutivo a.i. DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Tiago Sousa Pereira, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Alcides Teixeira Barbacovi, Director General, DECEA y Presidente, CERNAL, Brasil
General de Aviación Raúl Jorquera Conrads, Director General, DGAC, Chile
Sr. Sergio Paris Mendoza, Director General, UAEAC, Colombia
Brig. (SP) William Birkett Mórtoła, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Félix Masao Kanazawa Makino, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Donald Castillo Gallegos, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Lic. Leonardo Blengini, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica, DINACIA, Uruguay
M/G Juan Manuel Teixeira Díaz, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Invitación a la Vigésimo Tercera Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/23) del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)**
Lima, del 11 al 15 de septiembre de 2023

Tramitación

Requerida:

- 1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el 11 de agosto de 2023
- 2) Entrega de documentación/presentaciones en las fechas límites mencionadas en esta carta
- 3) Registrar participantes a más tardar el 1 de septiembre de 2023 a través de <https://forms.office.com/r/W2nFrk4eXu>

Distinguido(a) señor(a):

En conformidad con las disposiciones del Doc 9574 de la OACI - *Manual sobre una separación vertical mínima de 300 m (1 000 ft) entre FL 290 y FL 410, inclusive*, y la Conclusión GREPECAS 17/10 - *MANUAL GUÍA SOBRE EVALUACIÓN DE LAS GRANDES DESVIACIONES DE ALTITUD (LHD) CON LA METODOLOGÍA SMS PARA LA EVALUACIÓN DE LOS INFORMES LHD*, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Vigésimo Tercera Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/23), que se celebrará en la Oficina SAM, el Lima, Perú, del 11 al 15 de septiembre de 2023.

El objetivo principal de esta reunión será el análisis del riesgo de las Grandes Desviaciones de Altura (LHD) del año 2022; asimismo, determinar el Nivel de seguridad operacional en el espacio aéreo de Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM) de las regiones CAR/SAM.

Durante la reunión se tiene previsto que los puntos focales puedan llevar a cabo reuniones bilaterales o multilaterales para abordar situaciones de interés respecto a los LHD identificados principalmente en las fronteras de las FIR.

Se espera la participación de los puntos focales de los Estados CAR/SAM responsables del suministro de los informes LHD ante la Agencia de Monitoreo del Caribe y Sudamérica (CARSAMMA), inspectores de Servicios de tránsito aéreo (ATS), pilotos, supervisores de Control de tránsito aéreo (CTA) y especialistas en seguridad operacional ATS de los Estados y Territorios de las Regiones CAR y SAM de la OACI y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español. Agradeceríamos la confirmación de su participación a **más tardar el 1 de septiembre de 2023** a través de <https://forms.office.com/r/W2nFrk4eXu>.

El Orden del día provisional del evento se incluye en el **Adjunto A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo **a más tardar el 11 de agosto de 2023**.

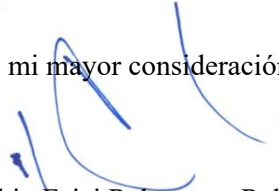
Para maximizar los resultados de esta reunión se propone una fase asincrónica donde se presentarán las notas de estudio, y podrán ser comentadas por los puntos focales acreditados, o por otras partes interesadas participantes en la reunión. Los datos de la reunión asincrónica y la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/SAM> en cuanto esté lista.

La documentación que su Administración desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word (utilizando las plantillas que se anexan). Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina **a más tardar el 11 de agosto de 2023** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, de lo contrario se presentarán como notas informativas. Las notas informativas se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **1 de septiembre**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el señor Roberto Sosa España, Oficial Regional de Servicios de Navegación Aérea y Seguridad Operacional (ATM & SAR) (rsosa@icao.int), de esta Oficina Regional, o con su Asistente, Sra. María Elizabeth Rodríguez Patrón (mrodriguezp@icao.int).

Le ruego acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.


Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjuntos:

A – Orden del Día Provisional

B – Plantilla para Notas de Estudio

C – Plantilla para Notas de Información

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina
Secretaría Privada, ANAC, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Presidenta y Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Marisa Fornero, Coordinadora Administrativa, EANA, Argentina
Sr. José Manuel Olivares, Responsable I en Planificación y Calidad, DGAC, Bolivia
Sr. Luis Felipe Thomaz Gomes Araújo, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Sra. Patricia de Andraca, Encargada de la Sección RAI, DGAC, Chile
Oficina Asesora de Comunicaciones y Relacionamento Institucional, UAEAC Colombia
Ing. Osvaldo Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil, DGAC, Ecuador
Sr. Bolívar Dávalos, Director de Navegación Aérea, DGAC, Ecuador
Lic. María Paulina Gonzalez, Directora de Comunicación Social, DGAC, Ecuador
Cnrl. Washington Lascano Aguirre, Encargado Relaciones Internacionales, DGAC Ecuador
Ing. Aixa Alvarado, Secretaría General, AAC Panamá
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá
Lic. Icenith Indira Arosemena, Jefa de la Oficina de Desarrollo Institucional/NCMC, Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sra. Marie-Paule Cayol, Jefa Dpto. Asuntos Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú
Sr. Roger Bernedo Boado, Gerente General, CORPAC S.A., Perú
Cnel. (Av.) Alejandro Trujillo, Director General de Aviación Civil, DINACIA, Uruguay
Dra. Virginia Silvera, Asesora en Asuntos Internacionales, DINACIA, Uruguay
Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Lic. Edymar Gamboa, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela
ICAORD, México

APÉNDICE A

VIGÉSIMO TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE ESCRUTINIO (GTE/23) DEL GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN CAR/SAM (GREPECAS)

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

**Cuestión 1 del
Orden del Día:**

Revisión de las conclusiones y recomendaciones de reuniones anteriores de CARSAMMA y del Grupo de Escrutinio

- a) Revisión de conclusiones anteriores
- b) Revisión de recomendaciones anteriores

**Cuestión 2 del
Orden del Día:**

Revisión de los resultados del análisis de Grandes Desviaciones de Altitud (LHD)

- a) Datos de Indicadores sobre puntos de mayor ocurrencia de eventos LHD
- b) Acciones tomadas para la mejora de captura de datos de eventos LHD y para la mejora de la captura del estado RVSM por parte de los Estados de Registro o del Explotador
- c) Resultados del proyecto de evaluación de la seguridad operacional en el espacio aéreo de RVSM para las Regiones CAR y SAM
- d) Identificación de tendencias
- e) Lecciones aprendidas por los Estados CAR/SAM para reducir el número de los LHD
- f) Reporte del avance de los Estados en la reducción de los LHD

**Cuestión 3 del
Orden del Día:**

Actividades y tareas a reportar al GREPECAS

- a) Revisión de las tareas para reportar al GREPECAS

**Cuestión 4 del
Orden del Día:**

Análisis e Intercambio de datos

- a) Cooperación GTE/PA-RAST
- b) Análisis de datos

**Cuestión 5 del
Orden del Día:**

Otros asuntos

- a) Informe de la auditoria de planes de vuelo
- b) Reuniones de trabajo bilaterales
- c) Taller de reporte de LHDs

**VIGÉSIMO TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE
 ESCRUTINIO (GTE/23) DEL GRUPO REGIONAL DE
 PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN CAR/SAM (GREPECAS)**
 (Lima, del 11 al 15 de septiembre de 2023)

<i>Hora</i>	<i>Lunes 11</i>	<i>Martes 12</i>	<i>Miércoles 13</i>	<i>Jueves 14</i>	<i>Viernes 15</i>
0830 — 0900	Registro y Apertura	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 3 del orden del día	Cuestión 4 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día
0900 — 0945	Cuestión 1 del orden del día				
0945 — 1000	Receso				
1000 — 1200	Cuestión 1 del orden del día	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día	Cuestión 4 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día
1200 — 1330	Receso				
1330 — 1430	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día	Cierre
1430 — 1530					



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina Regional Sudamericana

NOTA DE ESTUDIO

GTE/23 — NE/**
//23

Vigésimo Tercera Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/23) del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)
Lima, Perú, del 11 al 15 de septiembre de 2023

Cuestión * del
Orden del Día:

TÍTULO DE LA NOTA DE ESTUDIO

(Presentada por ***)

RESUMEN EJECUTIVO	
Insertar un resumen breve de la nota de estudio.	
Acción:	Insertar la acción requerida.
<i>Objetivos Estratégicos:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Objetivo estratégico 1 – Seguridad Operacional• Objetivo estratégico 2 – Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Objetivo estratégico 3 – Seguridad de la aviación y facilitación• Objetivo estratégico 4 – Desarrollo económico del transporte aéreo• Objetivo estratégico 5 – Protección del medio ambiente
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• ***

1. Introducción

1.1 Ff

o

— FIN —



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina Regional Sudamericana

NOTA DE INFORMACIÓN

GTE/23 — NI/**
//23

**Vigésimo Tercera Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio del Grupo Regional de Planificación
y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS) GTE/23**
Lima, Perú 11 al 15 de septiembre de 2023

Cuestión * del
Orden del Día:

TÍTULO DE LA NOTA DE INFORMACIÓN

(Presentada por ***)

RESUMEN EJECUTIVO	
Insertar un resumen breve de la nota de información.	
<i>Objetivos Estratégicos:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad Operacional• Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Seguridad de la aviación y facilitación• Desarrollo económico del transporte aéreo• Protección del medio ambiente
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• ***

1. **Introducción**

1.1 Ff

o

— FIN —